

40/254. Непредвиденные и чрезвычайные расходы на двухгодичный период 1986—1987 годов

Генеральная Ассамблея

1. уполномочивает Генерального секретаря, с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и при условии соблюдения Финансовых положений Организации Объединенных Наций и положений приводимого ниже пункта 3, брать на себя обязательства в течение двухгодичного периода 1986—1987 годов по покрытию непредвиденных и чрезвычайных расходов, возникающих либо в ходе этого двухгодичного периода, либо впоследствии, при условии что не требуется согласия Консультативного комитета в отношении:

a) обязательств, не превышающих в общей сложности 2 млн. долл. США, в любом из двух лет двухгодичного периода 1986—1987 годов и связанных, по свидетельству Генерального секретаря, с поддержанием мира и безопасности;

b) обязательств, связанных, по свидетельству Председателя Международного Суда, с расходами, вызванными:

- i) назначением судей ad hoc (статья 31 Статута Суда), если эти обязательства не превышают в общей сложности 250 000 долл. США;
- ii) назначением ассессоров (статья 30 Статута Суда) или вызовом свидетелей и назначением экспертов (статья 50 Статута Суда), если эти обязательства не превышают в общей сложности 75 000 долл. США;
- iii) проведением заседаний Суда за пределами Гааги (статья 22 Статута Суда), если эти обязательства не превышают в общей сложности 100 000 долл. США;

c) обязательств, сумма которых не превышает 300 000 долл. США на двухгодичный период 1986—1987 годов и которые, по свидетельству Генерального секретаря, необходимы для межучрежденческих мер в области безопасности во исполнение раздела IV резолюции 36/235 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1981 года;

2. постановляет, что Генеральный секретарь представит доклады Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам и Генеральной Ассамблее на ее сорок первой и сорок второй сессиях о всех обязательствах, взятых в соответствии с положениями настоящей резолюции, равно как и о связанных с этим обстоятельствах, и представит Ассамблее дополнительную смету по этим обязательствам;

3. постановляет, что, если в результате какого-либо решения Совета Безопасности до сорок первой или между сорок первой и сорок второй сессиями Генеральной Ассамблеи возникнут обязательства, связанные с поддержанием мира и безопасности, предполагаемая общая сумма расходов по которым превысит 10 млн. долл. США, то Генеральный секретарь созывает специальную сессию Ассамблеи для рассмотрения этого вопроса.

*122-е пленарное заседание,
18 декабря 1985 года*

40/255. Фонд оборотных средств на двухгодичный период 1986—1987 годов

Генеральная Ассамблея

постановляет, что:

1. на двухгодичный период 1986—1987 годов устанавливается фонд оборотных средств в размере 100 млн. долл. США;

2. государства — члены Организации вносят авансы в фонд оборотных средств в соответствии с утвержденной Генеральной Ассамблеей шкалой взносов государств-членов в бюджет на 1986 год;

3. при установлении размеров авансов засчитываются следующие суммы:

a) кредиты, предоставленные государствами — членами Организации в результате произведенных в 1959 и 1960 годах перечислений со счета излишков в фонд оборотных средств и составляющие скорректированную сумму в размере 1 025 092 долл. США;

b) авансы наличными, уплаченные государствами — членами Организации в фонд оборотных средств на двухгодичный период 1984—1985 годов в соответствии с резолюцией 38/238 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1983 года;

4. если кредиты и авансы, выплаченные каким-либо государством — членом Организации в фонд оборотных средств за двухгодичный период 1984—1985 годов, превышают сумму авансов этого государства — члена Организации, предусмотренную в соответствии с положениями вышеприведенного пункта 2, то излишек засчитывается в счет суммы взноса, причитающегося с этого государства — члена Организации за двухгодичный период 1986—1987 годов;

5. Генеральный секретарь уполномочивается финансировать из фонда оборотных средств:

a) суммы, которые могут потребоваться для финансирования бюджетных ассигнований впредь до поступления взносов; авансированные таким образом суммы погашаются немедленно по поступлении средств из взносов для этой цели;

b) суммы, которые могут потребоваться для финансирования обязательств, надлежащим образом утвержденных в соответствии с положениями принятых Генеральной Ассамблеей резолюций, в частности резолюции 40/254 от 18 декабря 1985 года о непредвиденных и чрезвычайных расходах; Генеральный секретарь включает в бюджетную смету ассигнования, предназначенные для погашения авансов из фонда оборотных средств;

c) суммы, предназначенные для сохранения возобновляемого фонда в целях финансирования различных самопогашающихся закупок и других операций, которые вместе с другими авансированными в тех же целях чистыми суммами не превышают 200 000 долл. США; авансы сверх этой общей суммы в 200 000 долл. США могут выдаваться с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;

d) с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам суммы, которые могут потребоваться для финансирования платежей по авансовым страховым премиям